

ACTUALIZACIÓN DE AUSTIN BEUTNER PRONUNCIADA
PARA LA COMUNIDAD ESCOLAR
14 DE DICIEMBRE DE 2020

Buenos días. Soy Austin Beutner, Superintendente del Distrito Unificado de Los Ángeles.

Hoy hablaremos sobre los esfuerzos de mis colegas y nuestros socios para proveer una red de seguridad a los estudiantes y sus familias durante las vacaciones, compartiremos el impacto que los niveles de COVID-19 están teniendo en las comunidades a las que prestamos servicios, y hablaremos sobre la necesidad de apoyo de salud mental para los niños.

Desde que nuestro esfuerzo de ayuda comenzó el 18 de marzo, hemos proporcionado más de 87 millones de comidas a estudiantes, familias y miembros de la comunidad con necesidad. Con la ayuda de muchos socios, también hemos proporcionado alrededor de 11 millones de artículos de suministros muy necesarios que van desde juguetes, libros, pañales y ropa, hasta equipo atlético, máscaras, desinfectante de manos y dulces de See's.

Nos gustaría agradecerles a nuestros amigos de Entercom y radio.com por ayudar a recaudar más de \$40,000 para apoyar a los estudiantes que están experimentando la falta de vivienda. Esto incluye donaciones de tarjetas de regalo Visa de Habitat for Humanity, tarjetas de regalo de abarrotes de Grocery Outlet y donaciones generosas de oyentes individuales para ayudar a alegrar las vacaciones para las familias que están luchando por subsistir.

Baby2Baby, socios de tiempo atrás, recientemente proporcionaron otro medio millón de pañales, Ono Hawaiian BBQ donó tarjetas de regalo que se proporcionaron a las familias en los sitios de pruebas escolares de COVID, y Shelter Partnership recientemente donó más de 80,000 botellas de desinfectante para las manos.

La Fundación Familiar de Chuck Lorre donó \$25,000 dólares adicionales para ayudar a enfrentar la inseguridad alimentaria.

La fundación California Endowment y el grupo Ballmer contribuyeron cada uno \$100,000 para ayudar en nuestros esfuerzos para asegurarse de que todas las familias conozcan los beneficios de participar en las pruebas de COVID gratuitas en las escuelas.

Nuestros esfuerzos de ayuda, incluyendo alimentos y las pruebas de COVID, continuarán durante las próximas vacaciones escolares y las vacaciones de fin de año.

Como hicimos en el día de Acción de Gracias, proporcionaremos a las familias comida para las celebraciones de Navidad y año Nuevo.

Para unirse a nuestros esfuerzos, por favor envíen la palabra NEED por texto al 76278 o visiten LAStudentsMostInNeed.org.

El COVID-19 sigue siendo motivo de gran preocupación. Desde que tomamos la decisión de cerrar todas las actividades estudiantiles en los planteles y pedirle al personal que trabaje desde casa si es posible, el nivel de casos del virus en el área de Los Ángeles se ha duplicado. El número de casos es cuatro veces el de San Francisco, y va más allá del doble que en Nueva York. La crisis de salud es la más grave que ha enfrentado Los Ángeles desde que comenzó la pandemia.

Los hospitales están cerca de sus límites de cupo en sus unidades de cuidados intensivos.

Durante este tiempo, continuaremos proporcionando pruebas de COVID gratuitas en las escuelas a los estudiantes, al personal y a sus familias. Este programa está ayudando a mantener a todos en la comunidad más seguros, y proporciona información importante que nos ayudará a reabrir las escuelas con la mayor seguridad posible.

Si bien la tendencia general en los datos refleja las condiciones en el área, estamos encontrando perspectivas adicionales del programa de pruebas en las escuelas.

- En general, las familias de bajos recursos son menos propensas a llevar a sus hijos a la escuela para las pruebas de COVID.
- Si bien no hay mucha diferencia por nivel de grado, hay diferencias notables por origen racial. Y los estudiantes que podrían estar luchando más con el aprendizaje en línea también son menos propensos a participar.
- La tasa de las pruebas positivas está aumentando entre los que se hacen la prueba por primera vez. Quizás lo más importante es que las personas que repiten la prueba, que posiblemente son una representación razonable de la presencia del virus en la comunidad, están aumentando en resultados positivos. Esto presenta un panorama serio sobre la propagación potencial del virus en la comunidad.
- Si bien casi todas las personas que se hacen la prueba en las escuelas no muestran síntomas al momento de realizarla, hay diferencias significativas por edad de las personas que más tarde experimentan síntomas.
- Las personas de todas las edades están contrayendo el virus.

Como parte de nuestros esfuerzos para formar las bases para el ambiente de aprendizaje más seguro posible cuando las escuelas puedan abrir, hemos

proporcionado más de 230,000 pruebas de COVID a los estudiantes, empleados y sus familias. Usamos pruebas de PCR, el estándar más alto para las pruebas de COVID. La prueba es rápida, sin dolor y gratuita, y los resultados se proporcionan en 24 a 36 horas. Animamos a los empleados, estudiantes o miembros de familia en el Distrito Unificado de Los Ángeles, a visitar una escuela cercana para una prueba gratuita y, cuando estén allí, asegúrense de recibir uno de los obsequios que se ofrecen en los centros de prueba, como las palomitas de maíz de Popcornopolis, dulces See's, libros, máscaras y desinfectantes para manos.

Este sistema de salud situado en la escuela que hemos creado para proporcionar las pruebas y rastreo de contactos correspondientes también podría jugar un papel importante cuando una vacuna contra el virus se ponga a disposición del personal escolar, los estudiantes y sus familias.

El país enfrenta el enorme desafío de asegurarse que la vacuna se ponga a disposición de los trabajadores esenciales, como el personal que trabaja en nuestras escuelas, así como de aquellos que han sido más afectados por el virus: comunidades de bajos recursos y de color, como las que se atiende en nuestras escuelas.

Los expertos en salud tendrán que responder a la pregunta de cómo proporcionar a las personas acceso a la vacuna – incluyendo el envío y distribución de la vacuna y la capacitación del personal clínico para que la administre adecuadamente.

Las escuelas podrían ser una buena respuesta a la pregunta de dónde se podría proporcionar la vacuna más eficazmente. Un vistazo rápido a algunas de las comunidades a las que atendemos lo deja en claro.

El Distrito Unificado de Los Ángeles está organizado en torno a 42 agrupaciones singulares de escuelas, cada una presta servicio a una comunidad local. Dentro de la comunidad viven varios cientos de miles de personas en unas 10 millas cuadradas, y cada área tiene tres farmacias, dos estaciones de bomberos y de 20 a 30 escuelas. Tiene sentido proporcionarle la vacuna a los estudiantes y a sus familias en un sitio en el que confíen, donde los niños están casi diario, sus escuelas públicas locales.

Además, la aplicación y el sistema de datos que hemos creado junto con Microsoft pueden proporcionar la plataforma ideal para programar citas para vacunar y llevar un registro de quién ha sido vacunado.

Mientras esperamos que las tasas de COVID lleguen a niveles más seguros, estamos haciendo todo lo posible para prepararnos para un eventual regreso a la instrucción presencial. Estos planes incluyen los mejores estándares posibles para la salud y la seguridad de la comunidad escolar, la calidad más alta de la educación que se imparte a los estudiantes, y las protecciones para los empleados en su lugar de trabajo.

La semana pasada, compartí mis opiniones sobre un "Plan Económico para las Escuelas" y me complace anunciar que el Rector del Departamento de Educación de

Nueva York y el Superintendente de Escuelas de Chicago se han unido a mis esfuerzos en este llamamiento a la acción. La educación debe ser una prioridad, y los líderes electos a nivel local, estatal, y nacional tienen que asegurarse de que las escuelas tengan los recursos que necesitan para hacer su trabajo. Su tiempo para actuar es ahora.

Publicamos nuestros pensamientos en un artículo de opinión en el Washington Post, y los animo a leerlo y compartirlo con su Congresista y Senador.

No suele verse con frecuencia que los líderes de Los Ángeles, Nueva York y Chicago hablen con una misma voz. Cada uno de nosotros ha escuchado atentamente a nuestros colegas en las escuelas y ha encontrado un conjunto común de necesidades.

Una de estas necesidades es la financiación adicional para apoyar el bienestar social y emocional de los niños en las escuelas.

Ha habido una gran cobertura de los medios sobre el impacto del virus en la salud y un sistema de salud en sus límites. Este tema es muy real.

Ha habido una gran cobertura mediática sobre el impacto que el virus está teniendo en la economía, incluyendo estadísticas sobre la pérdida de empleos y aquellos que se han visto afectados. Este tema es muy real.

No se ha dado suficiente cobertura o atención mediática a la difícil situación de los niños durante esta crisis. No solo sus luchas con la educación en línea, sino el impacto que esto está teniendo en su bienestar social y emocional. Este tema también es muy real.

Hay un viejo dicho, "solo porque no se puede medir algo no significa que no sea importante". Esto es aún más cierto cuando se trata de los niños. Su bienestar no se puede medir fácilmente, carecen de "voz" en la conversación, ya que no son un sector de votantes y no tienen cabilderos distinguidos. Pero sus necesidades son muy reales.

Permítanme compartir algunas historias de solo un día esta semana pasada.

Uno de nuestros administradores en jefe se dirigió a mí con la historia de un niño de 13 años en una de nuestras escuelas, que estaba perdiendo su lucha contra el cáncer. Hace tres años, unas pocas semanas antes de su diagnóstico, Mikey recibió un autógrafo de su héroe, Jared Goff, de los Rams de Los Ángeles.

Mikey estaba en atención paliativa en casa con su familia y esperaba escuchar de su héroe, el Sr. Goff, tan solo una vez más.

Me puse en contacto con el presidente de los Rams, quien me devolvió la llamada durante el partido de los Rams esa misma noche para decir, "por supuesto, ayudaremos".

Estamos agradecidos por este mensaje especial para Mikey que puso una gran sonrisa en su rostro.

Lamentablemente, Mikey falleció al día siguiente. Le enviamos nuestros pensamientos y oraciones a su familia.

Desafortunadamente esto es parte de la vida, y las escuelas les ayudan a las familias a lidiar con situaciones como esta todos los días. Y es esa conexión entre todos en una comunidad escolar, junto con el apoyo que brindamos a las familias, que tanto importa en momentos como este.

Pero esta crisis está llevando el sistema de apoyo a sus límites.

Participé recientemente en una reunión con un grupo de directores de escuelas, y todos compartieron historias sobre el impacto que esta crisis está teniendo en los niños.

Un director de primaria compartió una nota de una maestra de tercer grado cuyos estudiantes con lágrimas le confiaron sobre la pérdida de miembros de la familia debido a la pandemia y su temor de que todos vayan a morir.

Una directora de preparatoria habló de cuatro estudiantes de su escuela, uno que había perdido recientemente a un miembro de la familia, otro que había estado hospitalizado, y otros que estaban experimentando depresión.

Un maestro de secundaria compartió historias sobre algunos de sus estudiantes. Uno que le envió mensaje a las 11:20 del domingo por la mañana pidiendo ayuda con una tarea atrasada, otro que estaba luchando porque un miembro de la familia estaba gravemente enfermo con el virus, y otro que dice que se ha dado por vencido y que ya no puede más. El aislamiento y la ansiedad han superado la capacidad de este alumno para concentrarse en su trabajo escolar.

Las necesidades son extraordinarias. Cualquier plan para las escuelas tiene que reconocer esto y asegurarse de que haya fondos disponibles para ayudar a las escuelas a proporcionar el apoyo tan necesario para los estudiantes. Sabemos por los datos que muchos estudiantes están luchando para aprender en línea, y sabemos por sus historias que este trauma está teniendo un impacto no solo en su capacidad para aprender, sino en su bienestar general.

Desde que las instalaciones escolares se cerraron en marzo, los educadores han trabajado incansablemente para ayudar a estudiantes de todos los grados.

Me complace compartir que los resultados de la Clase de 2020 en el Distrito Unificado de Los Ángeles ya son oficiales, y un nivel récord de 82.9% de los alumnos se graduaron de la preparatoria, a pesar del cierre de las instalaciones escolares y los

muchos desafíos que han enfrentado los estudiantes, educadores y las familias a las que prestamos servicio. Casi todos nuestros grupos de estudiantes mostraron mejoras. Este es un logro notable que refleja la resiliencia de los estudiantes, la dedicación de todos los que trabajan en las escuelas, y el compromiso de las familias para ayudar a los estudiantes a alcanzar su potencial.

Muchos de los desafíos a los que se enfrenta la sociedad se presentan en las escuelas - pobreza, falta de vivienda, inseguridad de vivienda y una inmensa brecha digital - sólo por nombrar algunos, y estas necesidades se han vuelto más grandes durante esta crisis. Sabemos que estos desafíos afectarán las tasas de graduación futuras y la porción de estudiantes que lleguen a recibirse de la universidad. Seguiremos esforzándonos para asegurarnos de que todos los estudiantes tengan la oportunidad de tener éxito.

Hoy escucharemos a la directora de la Escuela Primaria Stagg Street, Angel Barrett, que hablará sobre las maneras en que sus maestros se dedican de alma y corazón a brindarles a los estudiantes una instrucción maravillosa, y escucharemos al administrador de la Comunidad de Escuelas de Wilmington, David Kooper, describir la forma en que los estudiantes de Wilmington están participando y se conectan con su comunidad escolar.

A medida que nos dirigimos a la última semana del semestre, me gustaría agradecerles a todos nuestros empleados, estudiantes, familiares, y socios de la comunidad por su incansable compromiso. Espero que nos acompañen el próximo lunes para escuchar a los estudiantes, así como a los líderes de la comunidad religiosa, sobre la importancia de estar conectados con la gente mientras permanecemos más seguros en casa durante las vacaciones.

Gracias por su continua paciencia y apoyo.